

Diana Pólti
Diseñadora Grafica UBA
(54911) 2253 2110
diana_polti@hotmail

trabajo: etiqueta Topgan x 5 L
tamaño: ancho: 565 mm x 140 mm alto
fecha: 19/08/2015



PRECAUCIONES:

-MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.

-NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS.

-INUTILIZAR LOS ENVASES VACÍOS PARA EVITAR OTROS USOS.

-EN CASO DE INTOXICACIÓN LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MÉDICO.

-EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIENTO A LAS NORMATIVAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES VIGENTES.

-PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.

MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES:

Evitar la inhalación, el contacto con la piel, los ojos y la vestimenta. Durante la preparación y aplicación utilizar vestimenta protectora adecuada, limpia, evitando la que se hubiera contaminado por uso anterior, sin previo lavado cuidadoso. Finalizada la tarea, lavarse prolijamente con abundante agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al contacto con el producto. No pulverizar contra el viento. No fumar, comer o beber durante la aplicación. Evitar la contaminación del agua de riego y de uso doméstico. No destapar con la boca los picos obstruidos. Lavar prolijamente los utensilios empleados en la preparación del producto.

RIESGOS AMBIENTALES

Toxicidad para abejas: Virtualmente no tóxico

Toxicidad para peces: Prácticamente no tóxico

Toxicidad para aves: Prácticamente no tóxico

TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACIÓN

El agua proveniente de la limpieza de los envases utilizados se agregará al tanque de la pulverizadora para ser utilizado en la aplicación. Si sobra parte del caldo preparado, el mismo debe ser asperjado en caminos en forma segura teniendo en cuenta de no contaminar otros cultivos o cursos de agua. En caso que quede un remanente del producto en el envase, que no pueda ser utilizado, debe ser almacenado en su envase original cerrado para su posterior uso o para ser destruido de acuerdo con las normas regulatorias locales en plantas habilitadas para tal fin.

TRATAMIENTO Y MÉTODO DE DESTRUCCIÓN DE ENVASES VACÍOS:

Vaciar completamente el envase en el equipo de aplicación y efectuar un triple lavado del mismo. El agua proveniente de la limpieza de los envases utilizados se agregará al tanque de la pulverizadora para ser utilizado en la aplicación. Luego de realizar el triple lavado de los envases, inutilizarlos e identificarlos para su posterior destrucción de acuerdo con las normas regulatorias locales en plantas habilitadas para tal fin.

ALMACENAMIENTO:

Mantener el producto en su envase original cerrado, bien etiquetado, en un lugar seguro, seco, fresco y bien ventilado, protegido del alcance de los rayos solares directos, del calor y de las llamas. Almacene fuera del alcance de los niños y personas inexpertas y lejos de alimentos humanos y forrajes.

DERRAMES:

Absorber con tierra, arena húmeda u otro material inerte, recogerlo en bolsas e identificarlas para su posterior destrucción de acuerdo con las normas regulatorias locales en plantas habilitadas para tal fin. Evitar la contaminación del agua de riego o de uso doméstico.

PRIMEROS AUXILIOS:

En todos los casos llamar al médico.

Si se ha derramado sobre la piel lavar con abundante agua y jabón.

Si se han afectado los ojos, enjuagar con abundante agua limpia durante 15 minutos, por lo menos.

Mantener abierto los párpados si es necesario.

Si ha sido ingerido, lavar la boca.

No administrar nada por boca a un accidentado inconsciente.

ADVERTENCIA AL MÉDICO:

CLASE III – Producto Ligeramente peligroso. Ligeramente irritante dermal (CUIDADO) Clase IV. Ligeramente irritante ocular (CUIDADO) Clase IV. Aplicar tratamiento sintomático.

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN AGUDA:

No se reportaron casos de envenenamiento en seres humanos. En ratas se observaron después de la administración oral los siguientes síntomas: señales de depresión y diarrea, ningún animal murió.

ADVERTENCIAS TOXICOLÓGICAS ESPECIALES:

No posee.

CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES: CENTRO NACIONAL DE INTOXICACIONES Policlínico Prof. A. Posadas - HAEDO (Prov. de Bs. As.): **0800-333-0160 / (011) 4658-7777 / (011) 4654-6648** UNIDAD TOXICOLÓGICA DEL HOSPITAL GENERAL DE NIÑOS Dr. Ricardo Gutiérrez (C.A.B.A.): **(011) 4962-6666 / (011) 4962-2247** HOSPITAL DE CLÍNICAS DE LA FACULTAD DE MEDICINA UBA (C.A.B.A.): **(011) 5950-8804/6**

GENERALIDADES

ADAMA ESSENTIALS TOPGAN es un herbicida selectivo para soja, que puede aplicarse en presiembrado, preemergencia, en el momento de la emergencia del cultivo y las malezas (malezas al estado de cotiledón) y en postemergencia, para el control de yuyo colorado, ataco (*Amaranthus* spp.). Cuando **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** es aplicado en el suelo, algunas malezas susceptibles pueden emerger, pero su crecimiento quedará detenido y posteriormente morirán. En aplicaciones postemergentes, el crecimiento de yuyo colorado cesará y luego las plantas morirán o competirán con el cultivo.

En aplicaciones al suelo para obtener un óptimo control, las malezas absorberán el producto luego de su germinación, si el suelo está húmedo. Por lo tanto, luego de la aplicación deben existir condiciones adecuadas de humedad en el suelo, deben existir condiciones adecuadas de humedad durante un período mínimo de 2-3 semanas. Cuando la aplicación es preemergente, es necesario que se produzca una lluvia suficiente para humedecer los primeros 5 cm del perfil del suelo antes de transcurridos 7 a 10 días desde la aplicación. Si se prolonga el período de sequía, pueden producirse escapes de algunas malezas.

Si luego de un período de sequía se producen lluvias adecuadas, **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** proveerá control residual de malezas en germinación; el control de las malezas establecidas dependerá de la especie y el tamaño adquirido por las mismas. Cuando el producto se haya mezclado superficialmente, puede transcurrir un período más prolongado hasta la ocurrencia de la primera lluvia. Una labor de cultivo superficial (rastra rotativa, escardillo plano) puede contribuir al control de malezas que emergen durante períodos de sequía.

Ocasionalmente, bajo condiciones de tiempo muy húmedo y frío, puede producirse un acortamiento de los entrenudos del cultivo. Con el desarrollo del cultivo, estos síntomas desaparecen rápidamente y no afectan el rendimiento.

Como una práctica general de manejo de resistencia de malezas a herbicidas, este producto y otros productos con el mismo modo de acción deberían ser aplicados en combinación con, o secuencialmente a, otros productos registrados con modos de acción diferente.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

PREPARACIÓN:

Llene el pulverizador hasta la mitad o las tres cuartas partes con agua limpia. Con el agitador en funcionamiento, vierta la cantidad recomendada de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** al tanque de la pulverizadora. Luego complete el tanque con agua. Si las malezas han emergido, o si la aplicación es aérea, añada un tensioactivo no iónico a la concentración de 0.25% de principio activo en el volumen total (250 gramos de principio activo cada 100 litros de agua).

EQUIPOS, VOLUMENES Y TÉCNICAS DE APLICACIÓN:

a) Aplicaciones terrestres: **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** debe aplicarse con pulverizadores terrestres equipados para trabajar a una presión de 2,1 a 3,2 Kg/cm² (30-45 libras/pulg²), provistos de una barra o botolón con picos de abanico plano, diseñados para aplicar herbicida **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** debe aplicarse uniformemente en 150 a 200 litros de agua, sobre suelo preparado, libre de grandes terrones. Si las malezas han emergido agregar un tensioactivo no iónico. En aplicaciones postemergentes (para el control de *Amaranthus* spp.) se recomienda un volumen de 200 litros de agua por ha. Evite que la deriva de aspersión caiga sobre otros cultivos adyacentes. Evite la superposición durante la aplicación. Asperje sólo cuando las condiciones climáticas sean favorables.

b) Aplicaciones aéreas: añada un tensioactivo no iónico a la concentración de 0.25% de principio activo en el volumen total (250 gramos de principio activo cada 100 litros de agua).

Debe cuidarse de no superar los 14 metros de ancho de faja. Se recomienda un volumen de aspersión no menor a 15 litros de agua/ha para la Pampa Húmeda y de 20 litros/ha para el NOA (Tucumán, Salta y Jujuy). El viento no debe exceder los 10 km por hora y tampoco debe aplicarse en ausencia total de viento, ni durante las horas de máxima insolación (de menor humedad relativa). El promedio de gotas de caldo por cm² no deberá ser menor a 25, procurando lograr una distribución homogénea del pulverizado. Evite que la deriva caiga sobre otros cultivos adyacentes.

RECOMENDACIONES DE USO:

CULTIVO: SOJA

MOMENTO DE APLICACIÓN:

a) Presiembrado: Aplicar sobre suelo preparado, libre de terrones y grandes desniveles, hasta 30 días antes de la siembra presiembrado anticipada). No es necesaria la incorporación inmediata de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN**. Antes de la siembra, realice una labor superficial para destruir la vegetación existente, romper el encostramiento e incorporar el producto con alguno de los implementos que a continuación se recomiendan: vibrocultivador, pasado a una velocidad superior a los 10 km/h; rastra de discos o "tandem" disco-rastra-rola pasados a 10 km/h. Debe asegurarse que estos implementos están adecuadamente regulados y que incorporen el producto uniformemente a una profundidad no mayor a 5 cm; para ello la profundidad de corte debe ser de 8-10 cm para la rastra de discos y 7-8 cm para el vibrocultivador. Si el suelo tuviese una preparación deficiente (por presencia de grandes terrones) en el momento de la incorporación, una segunda pasada con uno de estos implementos, "cruzada" con respecto a la primera pasada mejorará la distribución del producto en el suelo.

Si la aplicación se realiza inmediatamente antes de la siembra, debe incorporarse en la forma descripta anteriormente (presiembrado incorporada) mezclando al producto superficialmente para evitar el desplazamiento del mismo por la sembradora.

b) Preemergencia-emergencia: Aplicar después de la siembra, desde el estado de preemergencia del cultivo y la maleza hasta la aparición de la primera hoja verdadera de las malezas emergidas. Las aplicaciones después de este estado resultarán en una actividad herbicida menor sobre algunas especies de malezas. Puede aplicarse durante la emergencia del cultivo y la maleza si se aplica solo; en mezcla de tanque con un herbicida del tipo preemergente, debe hacerse antes de la emergencia.

c) Postemergencia: Aplicar para el control de yuyo colorado, ataco (*Amaranthus* spp.) si la maleza no supera los 40 cm de altura y siempre antes de la floración de la misma.



CUIDADO

MALEZAS QUE CONTROLA:

MALEZAS DE HOJA ANCHA

Aplicaciones presiembra-preemergencia

Abrojo (*Xanthium strumarium*) (x), Abrojo (*Xanthium cavanillesii*), Albahaca silvestre (*Galinsoga parviflora*), Amor seco, saetilla (*Bidens pilosa*), Ataco (*Amaranthus lividus*), Ataco espinoso (*Amaranthus spinosus*), Apio cimarrón (*Ammi majus*), Bejuco (*Ipomoea purpurea*), Bejuco (*Ipomoea nil*), Bejuco (*Ipomoea rubiflora*), Cepa caballo (*Xanthium spinosum*), Chamico (*Datura ferox*), Chinchilla (*Tagetes minuta*), Escoba dura (*Sida spp.*), Farolito (*Nicandra peruviana*), Girasol (*Helianthus annuus*), Girasolillo (*Verbesina encelioides*), Lecherón (*Euphorbia dentata*), Malva (*Anoda cristata*), Mastuerzo (*Coronopus didymus*), Manzanilla (*Anthemis cotula*), Nabo (*Brassica campestris*), Ortiga mansa (*Lamium amplexicaule*), Quinoa (*Chenopodium album*), Verdolaga (*Portulaca oleracea*), Yuyo cubano (*Tithonia tubaeiformis*) (xx), Yuyo Colorado (*Amaranthus quitensis*)

Aplicación postemergente

Yuyo colorado (*Amaranthus quitensis*), Atacos (*Amaranthus lividus*) (*Amaranthus spinosus*)

MALEZAS DE HOJA ANGOSTA

Aplicaciones presiembra-preemergencia

Sorgo de Alepo (*Sorghum halepense*), Capín (*Echinochloa crusgalli*), Pasto de cuaresma (*Digitaria sanguinalis*)

MALEZAS (HOJA ANCHA/HOJA ANGOSTA) QUE CONTROLA PARCIALMENTE (REDUCCIÓN DE LA INCIDENCIA)

Sorgo de Alepo de rizoma (*Sorghum halepense*) (x), Cebollín (*Cyperus spp.*) (x), Pie de gallina, grama carraspera (*Eleusine indica*), Cadillo (*Cenchrus echinatus*), Yuyo sapo, sunchillo (*Wedelia glauca*) (x): Únicamente aplicación presiembra (anticipada, incorporada) (xx): Únicamente aplicación postemergente.

En virtud de la sensibilidad manifiesta que presenta el maíz en rotaciones posteriores al cultivo de soja, es de esperar su control absoluto cuando aparece como maleza dentro de éste.

DOSIS:

Presiembra (anticipada incorporada): 1,3 litros de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** por ha.

Preemergencia-emergencia: 1,3 litros de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** por ha.

Para el control de "yuyo colorado", "ataco", únicamente en el área noroeste: 0,66 litros de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** por ha; en mezcla de tanque, 0,53 litros de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** por ha más Pendimetalin 33% o Alaclor 48% debe aplicarse antes o inmediatamente después de la siembra (antes de transcurridas 24 hs.) y siempre antes de la emergencia del cultivo y las malezas.

Postemergencia: para el control de "yuyo colorado", "ataco", 0,4 a 0,66 litros por ha. de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN**. La dosis menor sólo puede emplearse si la maleza no supera los 15 cm de altura. La dosis mayor debe utilizarse hasta que la maleza tenga 40 cm de altura y no haya iniciado la floración.

CONTROL DE GRAMINEAS ANUALES:

MEZCLAS DE TANQUE DE TOPGAN CON DINITROANILINAS: Cuando se deseen controlar gramíneas anuales tales como "pie de gallina", "grama carraspera" (*Eleusine indica*), o altas infestaciones de "pasto cuaresma" (*Digitaria sanguinalis*), es conveniente recurrir a mezclas de tanque de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** con dinitroanilinas (Pendimetalin o Trifluralina). Cuando la mezcla de tanque se lleve a cabo con Pendimetalin 33% (Magan Clin 33 CE), se deberá incorporar en forma superficial (5 cm) con una rastra de dientes inclinados hacia atrás y a una velocidad mínima de 8 a 10 km/h,

pudiendo realizarse esta labor desde la aplicación hasta el momento inmediato antes de la siembra. Si la mezcla se realiza con Trifluralina al 48% (Triflurex), la incorporación deberá realizarse dentro de las 4 horas posteriores a la aplicación para evitar la fotodegradación de la dinitroanilina.

DOSIS SEGÚN TIPO DE SUELO PARA MEZCLAS DE TANQUE:

Liviano (1): ADAMA ESSENTIALS TOPGAN: 1-1,3 l/ha + Pendimetalin 33%: 2,5 l/ha

ADAMA ESSENTIALS TOPGAN: 1-1,3 l/ha + Trifluralina 48%: 1,5 l/ha

Mediano: ADAMA ESSENTIALS TOPGAN: 1-1,3 l/ha + Pendimetalin 33%: 3 l/ha

ADAMA ESSENTIALS TOPGAN: 1-1,3 l/ha + Trifluralina 48%: 1,8 l/ha

Pesado: ADAMA ESSENTIALS TOPGAN: 1-1,3 l/ha + Pendimetalin 33%: 3,8 l/ha

ADAMA ESSENTIALS TOPGAN: 1-1,3 l/ha + Trifluralina 48%: 2 l/ha

(1) En suelos livianos es recomendable sembrar 10 a 15 días después de la aplicación para evitar retrasos en la emergencia del cultivo.

MALEZAS QUE CONTROLA ADAMA ESSENTIALS TOPGAN EN MEZCLA DE TANQUE CON DINITROANILINAS

MALEZAS DE HOJA ANCHA

Aplicaciones presiembra-preemergencia

Abrojo (*Xanthium strumarium*), Abrojo (*Xanthium cavanillesii*), Albahaca silvestre (*Galinsoga parviflora*), Amor seco, saetilla (*Bidens pilosa*), Ataco (*Amaranthus lividus*), Ataco espinoso (*Amaranthus spinosus*), Apio cimarrón (*Ammi majus*), Bejuco (*Ipomoea purpurea*), Bejuco (*Ipomoea nil*), Bejuco (*Ipomoea rubiflora*), Cepa caballo (*Xanthium spinosum*), Chamico (*Datura ferox*) (x), Chinchilla (*Tagetes minuta*) (x), Escoba dura (*Sida spp.*), Farolito (*Nicandra peruviana*) (x), Girasol (*Helianthus annuus*), Girasolillo (*Verbesina encelioides*), Lecherón (*Euphorbia dentata*), Malva cimarrona (*Anoda cristata*) (x), Mastuerzo (*Coronopus didymus*), Manzanilla (*Anthemis cotula*), Nabo (*Brassica campestris*), Ortiga mansa (*Lamium amplexicaule*), Quinoa (*Chenopodium album*), Verdolaga (*Portulaca oleracea*), Yuyo cubano (*Tithonia tubaeiformis*), Yuyo Colorado (*Amaranthus quitensis*).

MALEZAS DE HOJA ANGOSTA

Aplicaciones presiembra-preemergencia

Sorgo de Alepo (*Sorghum halepense*), Capín (*Echinochloa crusgalli*), Pasto de cuaresma (*Digitaria sanguinalis*), Pie de gallina, grama carraspera (*Eleusine indica*)

MALEZAS (HOJA ANCHA / HOJA ANGOSTA) QUE CONTROLA PARCIALMENTE (REDUCCIÓN DE LA INCIDENCIA)

Sorgo de Alepo de rizoma (*Sorghum halepense*) (xx), Cebollín (*Cyperus spp.*) (xx), Cadillo (*Cenchrus echinatus*), Yuyo sapo, sunchillo (*Wedelia glauca*) (xx)

(x): A la dosis menor de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** se reduce la incidencia.

(xx): A la dosis menor de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** no hay control.

RESTRICCIONES DE USO:

Entre la aplicación y la cosecha deberán transcurrir como mínimo 60 días en soja grano y soja forraje. "En caso de que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberá conocerse el límite máximo de residuos en el país de destino y observar el período de carencia que corresponde a ese valor de tolerancia." Advertencia: Restricciones a la siembra de cultivos de rotación. Hasta disponer de mayor información, sólo se recomienda la siembra de los siguientes cultivos, siguiendo a la soja tratada con **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN**.

Sin restricciones: soja, poroto, arveja y maní.

Período mínimo de aplicación-siembra de 5 meses: Trigo, alfalfa, trébol blanco, cebada, centeno, avena, trébol de olor blanco y amarillo, pasto ovillo, cebadilla criolla, festuca y rye grass.

Sorgo granífero: debe transcurrir un período mínimo de aplicación-siembra de 11 meses.

Maíz: deben cumplirse las siguientes condiciones:

a) **Lluvias:** La lluvia total caída desde la aplicación de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** hasta los 120 días posteriores debe ser de 300 mm ó más. La lluvia total caída desde la aplicación de **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** hasta la siembra del maíz debe ser de 600 mm ó más.

b) **Preparación del suelo:** Deberá realizarse una labor profunda con arado de reja.

c) **Siembra:** El maíz debe sembrarse después del 1 de octubre y el período mínimo aplicación-siembra debe ser de 10 meses.

d) **Manejo del cultivo:** Las prácticas de manejo del maíz, tales como preparación del suelo, siembra adecuada, control de plaga y malezas deben asegurar un buen crecimiento.

Nota: En áreas donde la dosis excede la recomendada debido a superposición de la aplicación (cabeceras); menor velocidad o detención de la pulverizadora, el maíz puede presentar síntomas tales como menor desarrollo, amarillamiento, clorosis internerval.

COMPATIBILIDAD

En aplicaciones al suelo, **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** es compatible con otros herbicidas pendimetalin, trifluralina, alaclor, metolaclor. Es compatible también en mezclas de tanques con glifosato, paraquat o 2, 4 D. **ADAMA ESSENTIALS TOPGAN** no es compatible con graminicidas selectivos postemergentes para el control de malezas de hoja ancha: bentazón.

FITOXICIDAD:

ADAMA ESSENTIALS TOPGAN no resulta fitotóxico utilizado en las condiciones utilizado en las condiciones indicadas en el marbete. La soja muestra excelente selectividad tanto a aplicaciones al suelo como foliares. Se ha verificado muy buena tolerancia por parte del cultivo con dosis hasta tres veces la recomendada. La selectividad es el resultado del rápido metabolismo y degradación del herbicida por dicho cultivo formando componentes inactivos. Bajo ciertas condiciones como lluvia excesiva, temperaturas subnormales del suelo, o ambas, puede ocurrir un acortamiento de los entrenudos de las plantas de soja después de la aplicación, sin tener efecto sobre la altura de inserción de la primera vaina, ni sobre el rendimiento.

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRONOMO.

AVISO DE RESPONSABILIDAD LEGAL:

Este producto se elabora según normas de estricta calidad. El vendedor no asume responsabilidad alguna, implícita o explícita, por perjuicios de cualquier naturaleza, derivados de un uso diferente al indicado en este rótulo o de no haber observado las precauciones recomendadas o de no conservarlo en condiciones normales de almacenamiento.

Diana Póltl
Diseñadora Grafica UBA
(54911) 2253 2110
diana_poltl@hotmail

trabajo: etiqueta Topgan x 5 L
tamaño: ancho: 565 mm x 140 mm alto
fecha: 19/08/2015

K 408CP 368CP Pant. 199 PMS 293

HERBICIDA GRUPO: B HERBICIDA

ADAMA ESSENTIALS Topgan® Concentrado Soluble

COMPOSICIÓN:

imazaquin: sal amónica del ácido 2-(4-isopropil-4-metil-5-oxo-2-imidazolín-2-yl)-3-quinoleincarboxílico..... 16,1 g (*)
diluyente, inertes y coadyuvantes c.s.p.100 cm

(*) equivalente a 15 g de ácido 2-(4-isopropil-4-metil-5-oxo-2-imidazolín-2-il)-3-quinolein carboxílico

LEA INTEGRAMENTE EL FOLLETO ANTES DE USAR EL PRODUCTO
Inscrito en el Senasa con el N° 35.941



Vencimiento: Ver Envase
Lote N°: Ver envase
Origen: Brasil
Inflamable de 3ª categoría
Contenido Neto: **5 Litros**



CUIDADO

